



Pied TV TV stand Soporte de pie para TV TV-Standfuß Televisiesteun

STAND TV 32-85"

	200 x 200 300 x 300 400 x 200 400 x 400 600 x 400		82 cm - 215 cm
	60° (+30°/-30°)		15° (-10°/+5°)
	Max. 50 kilos		



1		1
2		1
3		1
4		1/1
5		1
6		1

A	 M6x12	 M6x35	4/4	
B	 M8x16	 M8x40	 M8x45	4/4/4
C	 Entrecrois ME-4	 Entrecrois ME-8	 Entrecrois ME-12	4/4/4/4
D	 M6x40		4	
E	 M6x60	 M6	 Cache-vis M6	4/4/4
F	 S=4mm	 S=5mm		1/1/1
G				1/1
H				4
I				2



Testé dans nos laboratoires
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios
Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

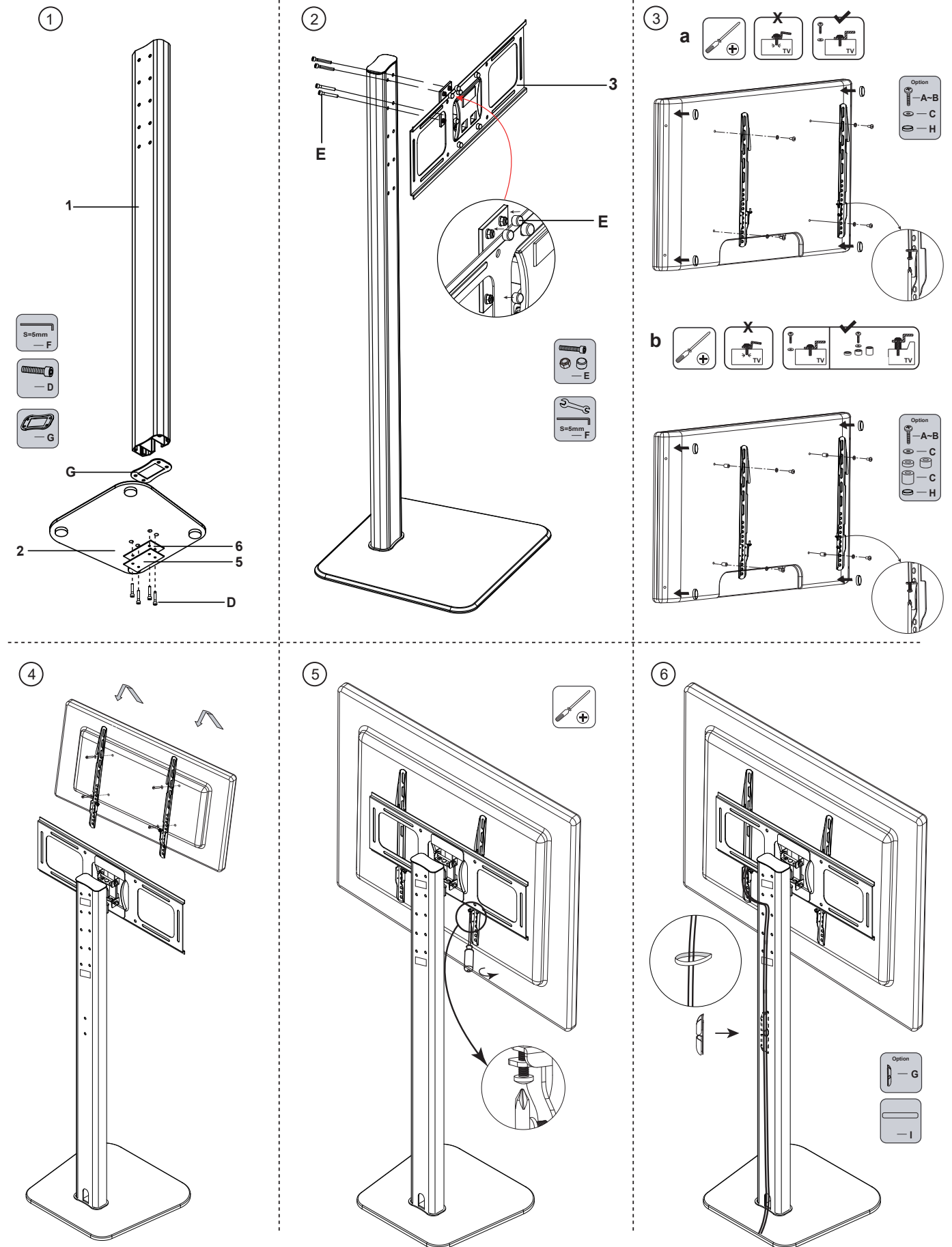
In unseren Labors getestet
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Service Relation Clients /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex - FRANCE

Art. 8010093
Ref. STAND TV 32-85"
Fabriqué en R.P.C. / Made in China / Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.
All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.
Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.
Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.
Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Installation / Adjustment / Ajuste / Anpassung / Aanpassing

1 Il est de la responsabilité des personnes qui montent le pied d'installer correctement tous les composants et la quincaillerie, comme mentionné dans les instructions de montage. / As indicated in the assembly instructions, the person assembling the stand is responsible for installing all of the components and the hardware correctly. / Es responsabilidad de las personas que monten el soporte de pie, instalar correctamente los componentes y la tornillería, tal como se indica en las instrucciones de montaje. / Die Personen, die den Standfuß zusammenbauen, sind dafür verantwortlich, dass sämtliche Bau- und Metallteile korrekt eingesetzt werden, entsprechend der Montageanleitung. / Enkel de personen die de steun installeren zijn verantwoordelijk voor de correcte installatie van alle onderdelen en de hardware, zoals vermeld in de montagevoorschriften.

1	FR	Fixez la base sur la potence en prenant garde de bien positionner la plaque en mousse (6) avant de visser la plaque en métal (5).
	EN	Attach the stand to the bracket, making sure to position the foam panel (6) before screwing the metal panel in place (5).
	ES	Fije la base a la barra teniendo cuidado de posicionar correctamente la placa de espuma (6) antes de atornillar la placa de metal (5).
	DE	Befestigen Sie die Fußplatte am Ständer. Achten Sie vor dem Anschrauben der Metallplatte (5) darauf, dass die Schaumstoffplatte (6) richtig platziert ist.
	NL	Bevestig de basis op de plaat en let er daarbij op dat u de schuimplaat (6) goed plaatst, voordat u de metalen plaat (5) vastschroeft.

2	FR	Fixez le support sur la partie haute de la potence en utilisant la visserie (E) et l'outillage (F) fournis, comme indiqué sur le schéma.
	EN	Attach the mount to the upper part of the bracket, using the screws (E) and tools (F) provided, as shown in the diagram.
	ES	Fije el soporte a la parte superior de la barra utilizando la tornillería (E) y la herramienta (F) incluidas, tal como se indica en el esquema.
	DE	Befestigen Sie die Halterung, wie auf der Abbildung dargestellt, am oberen Teil des Ständers. Verwenden Sie dafür den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben- (E) und Werkzeugsatz (F).
	NL	Bevestig de steun op het bovenste gedeelte van de plaat door het schroefwerk (E) en het meegeleverde gereedschap (F) te gebruiken, zoals aangegeven in het schema.

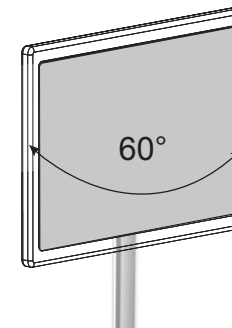
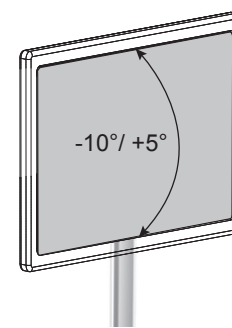
3	FR	Si votre écran a un dos incurvé ou un point de montage encastré, une entretoise (E) doit être utilisée. Choisissez l'entretoise qui est la plus proche de la profondeur de l'encastrement afin de garder le support aussi près de l'écran que possible. Déterminez la bonne longueur de la vis en insérant délicatement une allumette ou un cure-dent et marquez la profondeur du point de montage. Reportez vous également à la notice d'utilisation de votre écran.
	EN	If you have a curved screen or a recessed mounting point, a spacer (E) must be used. Choose the spacer as close to the depth of the recessed mount as possible to ensure the mount stays as close to the screen as possible. Work out the correct length of the screw by gently inserting a match or toothpick and mark the depth of the mounting point. Also refer to your screen's instruction manual.
	ES	Si la pantalla tiene la parte trasera curva o un punto de montaje empotrado, se debe usar un separador (E). Elija el separador que más se acerque a la profundidad del empotrado para mantener el soporte lo más cerca posible de la pantalla. Determine la longitud correcta del tornillo introduciendo delicadamente una cerilla o un palillo y marque la profundidad del punto de montaje. Consulte también el manual de instrucciones de la pantalla.
	DE	Falls Ihr Bildschirm eine gewölbte Rückseite oder einen versenkten Befestigungspunkt hat, muss ein Distanzstück (E) verwendet werden. Wählen Sie ein Distanzstück, das der Tiefe der Versenkung am nächsten kommt, damit sich die Halterung so nahe wie möglich am Bildschirm befindet. Überprüfen Sie die richtige Schraubenlänge, indem Sie vorsichtig ein Streichholz oder einen Zahnstocher einführen und die Tiefe des Befestigungspunkts einzeichnen. Beachten Sie ebenfalls die Bedienungsanleitung Ihres Bildschirms.
	NL	Als uw scherm een gebogen achterkant heeft of over een verzonken montagepunt beschikt, moet u een spacer (E) gebruiken. Kies de spacer die het dichtst aanleunt bij de diepte van het verzonken montagepunt om de steun steeds zo dicht mogelijk op het scherm te installeren. Bepaal de juiste lengte van de schroef door voorzichtig een lucifer of tandenstoker in het gat te steken en markeer de diepte van het montagepunt. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw scherm.

4	FR	Pour terminer l'installation de votre téléviseur sur le pied, présentez l'écran devant la plaque de fixation. Placez l'encoche haute des bras fixés au dos de l'écran dans la glissière supérieure de la plaque. Puis inclinez l'écran vers le bas. Pensez à bien centrer votre téléviseur sur la plaque support.
	EN	To finish installing your television on the stand, place the screen in front of the mounting plate. Then place the upper notch of the arms attached to the back of the screen in the upper slide of the plate. Then tilt the screen downwards. Remember to centre your television set on the mount plate.
	ES	Para terminar la instalación de su televisor sobre el soporte de pie, presente la pantalla delante de la placa de fijación. Coloque la muesca superior de los brazos fijados en la parte trasera de la pantalla en la corredera superior de la placa. Después incline la pantalla hacia abajo. Recuerde centrar correctamente el televisor sobre la placa de soporte.
	DE	Zum Abschließen der Montage Ihres Fernsehers auf dem Standfuß halten Sie den Bildschirm vor die Befestigungsplatte. Positionieren Sie die obere Einbuchtung der auf der Rückseite des Bildschirms befestigten Arme in die obere Führung der Platte. Neigen Sie den Bildschirm anschließend nach unten. Achten Sie darauf, dass Ihr Fernseher auf der Halterungsplatte gut zentriert ist.
	NL	Om de installatie van uw televisietoestel op de steun te voltooiën, moet u het scherm voor de bevestigingsplaat houden. Plaats de bovenste uitsparing van de armen die u op de achterkant van het scherm hebt bevestigd, in de bovenste opening van de plaat. Kantel het scherm vervolgens naar beneden. Denk eraan dat u uw televisiescherm centreert op de montageplaat.

5	FR	Lorsque l'écran est stable et horizontal, serrez les vis de maintien comme indiqué sur le schéma. Pour ôter le téléviseur, dévissez les deux vis de maintien, et soulevez votre téléviseur avec précaution.
	EN	When the screen is stable and horizontal, fasten the retaining screws as indicated in the diagram. To remove the television, unscrew the two retaining screws, and carefully lift your television.
	ES	Cuando la pantalla esté estable y horizontal, apriete los tornillos de sujeción tal como se indica en el esquema. Para quitar el televisor, desenrosque los dos tornillos de sujeción y levante el televisor con precaución.
	DE	Wenn der Bildschirm stabil und waagrecht ist, ziehen Sie die Befestigungsschrauben wie im Schema angezeigt fest. Um den Fernseher zu entfernen, schrauben Sie die beiden Befestigungsschrauben heraus und heben den Fernseher vorsichtig an.
	NL	Als het scherm stabiel is en zich in horizontale positie bevindt, moet u de bevestigingsschroeven vastdraaien, zoals aangegeven op schema. Om het televisietoestel van de steun te nemen, moet u de bevestigingsschroeven losdraaien en uw televisietoestel voorzichtig opheffen.

6	FR	La potence de ce pied TV est équipé d'un cache-câble intégré permettant de ranger les câbles de connexion de manière esthétique, selon l'emplacement de la connectique au dos de votre écran. Vous avez également la possibilité de clipser le passe-câble fourni sur les trous prévus à cet effet au dos de la potence pour y ranger vos câbles de connexion. Nous vous recommandons de passer les câbles de connexion (électriques notamment) avant de visser le support TV sur le pied.
	EN	The bracket of this TV stand has a built-in cable cover to store your connection cables neatly, according to the location of the connectors at the back of your screen. You can also clip the cable pass-through supplied onto the holes designed for this purpose at the back of the bracket, to store your connection cables. We also advise you to feed the connection cables (especially the electrical ones) through before screwing the TV bracket onto the stand.
	ES	La barra de este soporte de pie para TV dispone de un ocultacables integrado para poder ordenar los cables de conexión de forma estética, según la ubicación de las conexiones en la parte trasera de la pantalla. También tiene la posibilidad de encajar el pasacables incluido en los orificios previstos para ello en la parte trasera de la barra para guardar los cables de conexión. Le recomendamos pasar los cables de conexión (especialmente eléctricos) antes de atornillar el soporte de pie para TV.
	DE	Der Ständer dieses TV-Standfußes verfügt über eine integrierte Kabelabdeckung, um die Verbindungskabel ästhetisch zu verstauen, je nachdem wo sich die Steckverbinder auf der Rückseite Ihres Bildschirms befinden. Sie können ebenfalls die mitgelieferte Kabelführung in die dazu vorgesehenen Löcher auf der Hinterseite des Ständers einrasten, um Ihre Verbindungskabel darin zu verstauen. Die Durchführung der Verbindungskabel (insbesondere der elektrischen) sollte am besten noch vor dem Anschrauben der TV-Halterung an den Standfuß erfolgen.
	NL	De plaat van deze televisiesteun werd voorzien van een ingebouwde kabelgoot om de verbindingkabels op een esthetische manier op te bergen, afhankelijk van de plaats van het verbindingssysteem aan de achterkant van uw scherm. U beschikt tevens over de mogelijkheid om de meegeleverde kabeldoorvoer vast te klikken op de gaten die hiervoor zijn voorzien op de achterkant van de plaat om uw verbindingkabels op te bergen. Wij raden u aan om de verbindingkabels (voornamelijk elektrisch) te plaatsen, voordat u de televisiebeugel op de voet monteert.

Ajustement / Adjustment / Ajuste / Anpassung / Aanpassing



FR	Vous pouvez ajuster l'inclinaison verticale de votre téléviseur à 15° (-10°/+5°). Une fois réglée, vous avez la possibilité de verrouiller l'inclinaison de votre téléviseur en serrant les vis des parties mobiles avec la clé Allen.	Vous pouvez orienter votre écran sur un angle de 60° (+/- 30°), en manipulant le bras articulé vers la droite ou vers la gauche. L'angle peut varier selon la taille de votre écran et l'emplacement du pied TV dans la pièce.
EN	You can adjust the vertical tilt of your television up to 15° (-10°/+5°). Once in place, you can lock the tilt angle of your television by securing the screws in the mobile parts using the Allen key.	You can orientate your screen to a 60° (+/-30°) angle, by directing the articulated arm towards the left or the right. The angle can vary depending on the size of your screen and the position of the TV stand in the room.
ES	Puede ajustar la inclinación vertical del televisor a 15° (-10°/+5°). Una vez ajustado, tiene la posibilidad de bloquear la inclinación del televisor apretando los tornillos de las partes móviles con la llave Allen.	Puede orientar la pantalla en un ángulo de 60° (+/-30°), manipulando el brazo articulado hacia la derecha o hacia la izquierda. El ángulo puede variar según el tamaño de la pantalla y la ubicación del soporte de pie para TV en la habitación.
DE	Sie können die vertikale Neigung Ihres Fernsehers um 15° (-10°/+5°) anpassen. Wenn Sie die perfekte Neigung Ihres Fernsehers eingestellt haben, können Sie diese fixieren, indem Sie die Schrauben der beweglichen Teile mit dem Inbusschlüssel festschrauben.	Sie können Ihren Bildschirm über einen 60°-Winkel ausrichten (+/- 30°), indem Sie den Schwenkarm nach rechts oder links bewegen. Je nach Größe Ihres Bildschirms und dem Ort, wo sich der TV-Standfuß im Zimmer befindet, kann der Winkel variieren.
NL	U kan de verticale hellingsgraad van uw televisietoestel aanpassen met een speling van 15° (-10°/+5°). Van zodra u de steun hebt veresteld, kan u de hellingsgraad van uw televisietoestel vergrendelen door de schroeven van de mobiele onderdelen vast te draaien met een inbussleutel.	U kan uw scherm richten in een hoek van 60° (+/- 30°) door de knikarm naar rechts of naar links te plooiën. De hoek kan variëren afhankelijk van de afmetingen van uw scherm en de locatie van de televisiesteun in de ruimte.